

Scînteia

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XLIII Nr. 9631

Sîmbătă 15 septembrie 1973

6 PAGINI — 30 BANI

ÎN ZIARUL DE AZI:

**SEMĂNATUL GRÎULUI
să înceapă neîntirziat în toată țara**

● Cea de-a șasea ediție a Festivalului internațional „George Enescu” ● Concurs de admitere în învățămîntul superior ● Faptul divers ● Sport

O afirmare pregnantă a solidarității depline a poporului român cu aspirațiile țărilor Americii Latine de a se dezvolta de sine stătător, de a-și făuri în mod liber, fără nici un amestec din afară, prin unitatea tuturor forțelor naționale, un viitor pașnic și prosper



În primele minute după sosirea la Quito

VIZITA PREȘEDINTELUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN ECUADOR

Cei doi șefi de stat au exprimat voința comună de a extinde colaborarea economică, tehnico-științifică și culturală între România și Ecuador

Întrevedere protocolară

Joi după-amiază, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, a făcut o vizită protocolară, la Palatul Național, președintelui Republicii Ecuador, general Guillermo Rodríguez Lara.

La întrevederea care a avut loc cu acest prilej au asistat miniștrii de externe ai celor două țări, George Macovescu și Antonio José Luolo Paredes.

La plecare și la plecarea de la Palatul Național, garda prezidențială a prezentat onorul. Au fost înfonate imnurile de stat ale celor două țări.

Atît pe traseul străbătut pînă la Palatul Național, cit și în fața reședinței prezidențiale, un mare număr de locuitori ai capitalei ecuatoriene au făcut președintelui Nicolae Ceaușescu o caldă manifestare de prietenie.

- Tovarășului Nicolae Ceaușescu i-a fost decernat titlul de „doctor honoris causa” al Universității Centrale din Ecuador
- Cuvîntările rostite la banchetul oferit în onoarea președintelui Nicolae Ceaușescu și a tovarășei Elena Ceaușescu

(În paginile II—III)

STADIUL LUCRĂRILOR ȘI MĂSURI DE URGENTARE PE ȘANTIERELE ENERGETICE

MINISTERUL TITULAR ANUNȚĂ PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A UNOR NOI CAPACITĂȚI, PRECUM ȘI PREOCUPĂRILE SALE PENTRU BUNUL MERS AL TREBURILOR PE ȘANTIERELE DESCHISE

Constructorii și muncitorii de pe șantierele energetice ale țării au înregistrat în 8 luni din acest an bune rezultate în îndeplinirea sarcinilor ce le revin din planul anual de investiții. În obținerea acestor succese, luna august a adus o contribuție substanțială, planul la construcții-montaj fiind realizat în proporție de circa 105 la sută. Concret, în ce s-au materializat asemenea rezultate? Ne răspunde ing. PETRU STAN, directorul Direcției de investiții și construcții din cadrul Ministerului Energiei Electrice:

— Mai întâi, este vorba de punerea în funcțiune a unor obiective, de realizarea la termen sau în avans a unor studii fizice importante la diferite capacități productive. Astfel, a fost dat în exploatare, în luna august, cu 20 de zile înainte de termen, primul hidroregaj al hidrocentralei „Noaptea” de pe râul Argeș, evidențindu-se în execuția lucrărilor șefii lotului, ing. Petre Cernea, și brigăzile conduse de Iuliu Gal, Vasile Pîlcioreanu și A. Cismăduș. Cu aproape 40 de zile în avans a fost pusă în funcțiune linia electrică de înaltă tensiune, de 220 kV, Brazi—Tîrgoviște, care asigură alimentarea cu energie electrică a întreprinderii de ofeluri aliate. Acest succes se datorează eforturilor deosebite ale muncitorilor Alexandru Rușoiu, Petre Aldea, Sumeștea Nicolae, Puiu Dumitru, Gheorghe Ilie ș.a. De asemenea, organizându-și bine munca, folosind intens fiecare oră bună de lucru, echipele conduse de Ion Măteș și Toni Caragă, din cadrul Grupului de șantier electro-montaj Bacău, au reușit să execute cu aproape o lună înainte de termen liniile electrice de 220 kV necesare racordării la sistemul energetic național a primului grup generator de 210 MW de la Termocentrala Brăila.

— Dar în primele zile ale lunii septembrie ce realizări deosebite s-au înregistrat pe șantierele energiei electrice?

— Pe șantierul hidrocentralei de la Lotru, la 9 septembrie a.c., cu 15 zile înainte de termen, a fost străpunsă galeria Obrișia Lotrului—Gropa Seacă III, executată de către lu-

crătorii lotului „Jiet”. S-au remarcat, prin hărnicia lor, muncitorii Gheorghe Epure, Alexandru Mihăilă, Vasile Trofin, Ion Toanță, Gheorghe Bilea, în frunte cu șeful lotului, ing. Florea Moise. Un moment deosebit s-a consemnat la 13 septembrie a.c. la hidrocentrala Rîmnicu-Vîlcea, unde apele Oltului au fost deviate prin barajul și canalul de fugă ale hidrocentralei. Pe șantierul Termocentralei de la Brăila, constructorii și muncitorii trăiesc zilele acestora momente de febrilă activitate. Este firesc, ei se află în preajma punerii în funcțiune a primului grup energetic de 210 MW. La 14 septembrie a început să se rotească turbină primul grup, iar în următoarele trei zile se vor finaliza lucrările pentru realizarea primului paralel la sistemul energetic național.

— Ce alte „premiere” productive vor avea loc pînă la sfîrșitul lunii septembrie în domeniul energiei electrice?

— Preconizăm ca linia electrică de foarte înaltă tensiune, de 400 kV, Brazi—Brașov să fie dată în exploatare cu 10 zile mai devreme. În prezent se depun eforturi susținute pentru realizarea la termen a liniei electrice cu dublu circuit, de 220 kV, Borzești—Iasi, menită să asigure creșterea gradului de siguranță în alimentarea cu energie electrică a consumatorilor din zona industrială a municipiului Iasi. De altfel, pînă la sfîrșitul acestei luni se vor da în exploatare peste 500 km de linii electrice de foarte înaltă tensiune.

(Continuare în pag. a IV-a)

Conducători de partid și de stat au prezentat condoleanțe la Ambasada chiliană din București

Vineri după-amiază, tovarășii Ion Gheorghe Maurer, Emil Bodnaruș, Gheorghe Pană, Ilie Murgulescu, vicepreședinte al Marii Adunări Naționale, Corneliu Mănescu, vicepreședinte al Consiliului Național al Frontului Unității Socialiste, și Nicolae Ghenea, adjunct al ministrului Afacerilor externe, au exprimat la sediul Ambasadei chiliene sincere condoleanțe în legătură cu asasinarea miselească a președintelui Salvador Allende Gossens, eminent om de stat, patriot și progresist, conducător

al poporului chilian prieten, militant pentru pace și colaborare între popoare.

S-a păstrat un moment de reculegere în fața portretului lui Salvador Allende Gossens și s-a semnat în cartea de condoleanțe.

Au mai prezentat condoleanțe șefii ai unor misiuni diplomatice acreditate în Republica Socialistă România și alți membri ai corpului diplomatic. (Agerpres)



La sosirea pe aeroportul „Mariscal Bivera” din capitala Ecuadorului



Primire cordială, manifestații de prietenie față de România și de conducătorul ei

Vizita tovarășului Nicolae Ceaușescu în Ecuador

Cuvîntarea președintelui Guillermo Rodriguez Lara

Domnule președinte, Doamnelor și domnilor,

Este un eveniment unic prezenta dumneavoastră, ca primul șef de stat din Europa orientală care vizitează patria noastră și care aduce prietenia unui popor latin ca al nostru, pînă acum citiva ani la distanță și necunoscut din cauza poziției geografice, de parteneri pe care știința și tehnica contemporană practic le-au eliminat, făcînd țările îndepărtate în longitudine și latitudine să devină vecine.

Vă transmit cel mai cordial bun venit, domnule președinte al Republicii Socialiste România, în numele colectivității ecuatoriene și al guvernului revoluționar naționalist al forțelor armate, care vă stimează ca un bun prieten, nu în sensul rece al vechii poliții internaționale, ci în noul sens al termenului de prietenie, care înseamnă spirit de respect și ajutor reciproc, dorința sinceră de cooperare în procesul de creștere economică, participarea necondiționată la cunoașterea și folosirea progresului științific, care contribuie la bunăstarea umană.

Europa a format spiritul nostru modern, domnule președinte, pe baza substratului puternic al culturilor autohtone, care înfloreau pe toate drumurile Americii, în momentul sosirii descoperitorilor și cuceritorilor spanioli, portughezi, gali și saxoni.

Ca și poporul dumneavoastră, poporul ecuatorian detine indiscutabil ierarhia latinității, marcată prin umanismul de unire și orientare. Ca și România, Spania, care a completat proveniența noastră etnică și a înălțat pe culmi procesele formării limbii strămoșilor noștri, a trăit și a simțit influența pe care au lăsat-o de-a lungul a secole de plămădire și afirmare în comun popoare din toate colturile lumii, cunoscute în ultimele milenii, slăbind imaginea romantică și eroică, capabile de toată măreția spirituală și materială, fapt de care sintem mîndri.

Bun venit, domnule președinte, în republica „de la jumătatea lumii”, simbol al orizontului deschis spre toate perspectivele, spre cerul care culminează în zenitul lumii universale, simbol de energie cordială pentru promovarea imperiului fraternității și a dragostei între toate națiunile de pe pămînt.

Sînteți oaspete stimat al acestei țări, a cărei capitală palpită la marginea liniei ecuatoriale, și care de la limita sa planetară ar putea să repete ideea inextinguibilă a dreptății sociale și să reinnoiască, cu brațele ridicate în sus, imperativul acestui secol care se bazează pe interdependența dintre state, pe libertatea creației, pe o suveranitate certă, cu un destin propriu, în armonie cu destinul comun al popoarelor.

Multe puncte ne unesc, în special originea latină, care a înălțat un caracter deosebit al culturilor noastre. Aveți un teritoriu bogat în peisaje frumoase și văi, pe care dumneavoastră l-ați înfrumusețat și îmbogățit cu tenacitatea agriculturii și crescătorilor dumneavoastră de vite, cu vocația pe care o demonstrați pentru a ajunge la cele mai înalte niveluri științifice și tehnice.

Carpaiții și Dunărea dumneavoastră constituie echivalentul Anzilor și Riviului Guayas, de terminat activitatea direcția progresistă și ritmul de cultură, capacitatea spirituală întinsă a colectivităților care se dezvoltă la poalele lanțului carpatic și pe malurile fertile ale Dunării, inspiratoare de muzică și de poezie, care apropie și dau vigoare comunităților chemate spre un înalt destin.

Ne alinăm în noul grup de state care elaborează, între dramă și perioadă constantă, un nou drept internațional care să aibă ca bază principiul de nezduncinat al egalității juridice între toate țările planetei, egalitate sinceră, respectată de marile puteri, care trebuie să renunțe la tradiția de hegemonie care prelungește nemijlocit sau deghizat colonialismul umilitor în presiunea politică și dominația financiară. Pe noi, românii și ecuatorienii, ne unește credința noastră în prietenia cu toate popoarele cu care putem discuta, fără teamă de influențe psihologice, pe deplin atașați independenței fiecăruia, cu dorința de colaborare reciprocă în domeniul promovării creației și construcției, departe de orice intenție de intervenție în treburile interne ale celuiălalt stat, ori de a exercita vreun constrîngere, indiferent de contribuția la această dezvoltare. Credem în puterea inteligenței și cunoașterii influența puternică exercitată de inimă cînd bate în colectiv, în ritmul înțelegerilor pozitive și, de aceea, credem că orice diferență poate și trebuie să fie rezolvată prin mijloace pașnice, prin normele raționale ale dreptului, să fie eliminată orice fel de nedreptate.

Populația dumneavoastră este de trei ori mai mare decît a noastră, din motive independente de noi, și, în consecință, pulsul istoriei dumneavoastră, mai ales în ultimii 25 de ani, a făcut ca dezvoltarea dumneavoastră economică, industrială, agricolă, minieră, financiară, de cercetare tehnico-științifică să

fie mai avansată decît dezvoltarea noastră. Dar atât o națiune, cît și cealaltă au încă de parcurs un drum lung în etapa aspiră de creștere spre împlinire. Și aceasta este indiscutabil o altă coincidență care ne unește în efortul nostru de a afirma prietenia noastră și relațiile în progres pe care cele două guverne le dezvoltă pentru a înălța unul de la celălalt, pe baza unei reciprocități limpeză și categorice, în urma rezultatelor obținute în agricultură, în minerit, în economie în general. Am încheiat deja unele înțelegeri, iar vizita dumneavoastră se va încheia cu semnarea altor acorduri și înțelegeri de asistență tehnică și de schimburi folositoare programului pe care noi îl realizăm. Chiar în cadrul contactelor desfășurate în organizații internaționale, ca U.N.C.T.A.D. (Conferința Națiunilor Unite Pentru Comerț și Dezvoltare), s-a verificat unitatea de gândire și acțiune dintre România și Ecuador.

Poporul dumneavoastră, domnule președinte Ceaușescu, merită respectul tuturor popoarelor lumii, pentru că a dat exemplul celei mai ferme independențe de stat și a stabilit relații cu țări cu diverse orientări ideologice, încercînd să găsească coincidențe creatoare și elemente favorabile dezvoltării reciproce, menținîndu-se departe de zonele în care s-ar fi putut produce conflicte și prejudecăți, invidie sau izolare.

Și aceasta a fost cea mai bună conjunctură care a permis ambelor noastre țări să-și prelungească în mod folositor dialogul rodnic; sigur că vom obține triumfuri relevante, în ciuda confuziei, urii, violenței și a fabulațiilor speculative cu privire la ambiții și interese egoiste care pretind „să impună” hegemonii absurde, pe baza terorismului, a anulării valorilor umane inamante și a negării sistematice a disciplinei sociale, care face posibilă conviețuirea oamenilor, dacă sînt credincioși normelor juridice și autorității pe care acestea le reprezintă.

Europa a fost în trecut, și continuă să fie și în prezent, un izvor de neînlocuit de hrană iluminată, de experiență și de mers înainte al tuturor popoarelor lumii. America eliberatorilor și-a întors întotdeauna privirea spre istoria enciclopedică și a precursorilor Revoluției franceze; a vibrat, așa cum au vibrat popoarele de pe întreaga planetă, de spiritul european, exprimat de economiști și filozofii săi care începeau să rupă structurile sociale învechite pentru a profila conturul unei lumi noi, încercînd să zădărnicească pentru totdeauna instituțiile nedemne care au ținut omul în despotism și ignoranță.

Sentimentul de egalitate, domnule președinte Ceaușescu, este comun pe toate latitudinile pămîntului, specific tuturor ființelor umane, cu excepția aceluia care, în exercitarea neînfrînă a unor privilegii nefaste, devin agresive și

luptă împotriva aceluia care proclamă progresul economic și cultural al majorității, în mod inuman înălțat de la bunurile existente. Revoluția naționalistă proclamă integrarea economicoculturală a ecuatorienilor; cunoașteți care sînt caracteristicile specifice Ecuadorului, dinamica structurilor sale juridice, economice și politice, care i-ar putea permite să atîngă o dezvoltare și să dinamizeze voința propriilor sale comunități. Guvernul revoluționar ecuatorian este convins că sarcina universală este aceeași, dar că instrumentele inteligenței, ale instituțiilor statale, ale proiectelor de planuri, trebuie să poarte amprenta propriei naționalități, iar libertatea și suveranitatea nu pot și nici nu trebuie să fie interferate. De aceea, pe lângă înfăptuirea revoluției noastre, asigurăm evoluția spre progres a țării, dezvoltînd relații prietenești de colaborare cu toate statele de pe planetă.

Și acum, cu profundă satisfacție omagiem femeia română, exponenentă a unei mari țări europene, reprezentată de doamna Elena Ceaușescu, demna soție a președintelui Republicii Socialiste România, femeia mîndră prin conștiința sa de mamă, de soție și de membru dinamic al unei societăți de un exemplar progres. Ea însăși este protagonistă destinelor femeii contemporane, căreia nu-i este închis drumul spre știință, artă sau politică; o admirăm pentru respectabilă sa condiție de doctor și inginer în chimie, care a dus eforturile serviciilor cercetării în această înaltă disciplină din patria noastră și care creează legături și raporturi efective cu țările pe care le-ați vizitat. Ca dovadă a acestui lucru, statul pe care îl reprezintă în numele forțelor armate ale țării mele și ale revoluției naționaliste ecuatoriene, doresc să vă înmînez „Marele Colan al Ordinului Național de Merit”, care se acordă șefilor de state, cea mai înaltă decorație pe care o oferim promotorilor păcii în lume, exponenților justiției sociale, militanților consecvenți pentru conviețuirea fraternală a speciei umane. Salut cu tot respectul pe distinși membri ai strălucitei dumneavoastră delegații.

Cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu

Mult stimat domnule președinte, Domnilor miniștri, Doamnelor și domnilor,

Vizita pe care o întreprindem în Republica Ecuador prietenă, la invitația dumneavoastră amabilă, domnule președinte, reprezintă un moment de importanță deosebită în relațiile țării noastre.

Intr-adevăr, este prima vizită pe care un șef de stat român o face în țara dumneavoastră și, după cum ați menționat, prima vizită a unui șef de stat din țările socialiste europene.

Vă mulțumesc cordial, domnule președinte, pentru urările de bun venit, pentru primirea ospitalieră pe care ne-ați rezervat-o. De asemenea, doresc să vă mulțumesc populației capitalei patriei dumneavoastră pentru manifestările de prietenie și simpatie față de noi. În toate acestea, noi vedem expresia sentimentelor de prietenie față de poporul român, dorința de a dezvolta colaborarea multilaterală dintre țările și popoarele noastre.

La rîndul meu, doresc să vă adresez, domnule președinte, în numele Consiliului de Stat, al guvernului, al poporului român și al meu personal, un salut călduros, prietenesc și cele mai bune urări de fericire și prosperitate poporului prieten ecuatorian.

Am venit în țara dumneavoastră și în alte țări ale Americii Latine animat de sentimente de prietenie și solidaritate, de dorința de a explora împreună căile dezvoltării prietenice și colaborării multilaterale dintre popoarele noastre.

Intr-adevăr, poporul român și poporul ecuatorian au multe trăsături comune, ca urmare a afinităților de origine, de limbă, de cultură latină, a faptului că ele s-au inspirat din cuceririle științei și culturii europene și universale. Fără îndoială că toate acestea au o mare însemnătate în dezvoltarea prietenice dintre popoarele noastre, dar popoarele române și ecuatorian au și alte momente, așa putea spune identice, în dezvoltarea lor națională și socială, au cunoscut timp îndelungat aspirația străină, au dus lupte îndelungate pentru cucerirea independenței naționale, pentru afirmarea ca națiuni independente și libere.

În decursul istoriei sale, poporul român a făcut față multor greutăți, a suferit secole întregi ascultării străine, a dus lupte grele pentru apărarea ființei sale naționale și, poate, tocmai datorită acestor drejurări deosebite, națiunea română s-a dezvoltat în mod viguros, s-a afirmat cu independența proprie în rîndul națiunilor lumii.

Am cucerit independența națională cu aproape 100 de ani în urmă, dar dominația monopolurilor străine imperialiste a făcut ca această independență să nu fie deplină. Abia cu 29 de ani în urmă, cînd poporul român, unindu-și toate forțele sale, a răsturnat dicatura fascistă și a luat soarta în propriile mîini, a pus capăt pentru totdeauna dominației străine și a pășit pe calea dezvoltării e-

conomico-sociale cu adevărat liberă și independentă. 30 de ani nu reprezintă o perioadă lungă în istorie, dar în acești ani poporul român a obținut succese remarcabile în dezvoltarea sa, în făurirea unei societăți noi, societatea socialistă, care a descoperit toate energiile creatoare ale întregului popor, stăpîn pe destinele proprii, hotărît să-și făurească viata, viitorul corespunzător hăzuințelor sale.

Ne-am preocupat de a dezvolta în ritm intens industria, agricultura, considerînd că faurirea unei economii puternice constituie factorul esențial pentru progresul oricărui popor, pentru realizarea unei adevărate independențe și suveranități, pentru bunăstarea și fericirea sa.

Industria românească produce astăzi de 25 de ori mai mult decît în anii dinaintea celui de-al doilea război mondial. Am dezvoltat puternic industria metalurgică, energia electrică, electronica, construcțiile de mașini, producem o întreagă gamă de mașini și utilaje de înaltă tehnicitate, ne preocupăm în mod sustinut de dezvoltarea intensă a industriei producătoare de bunuri de consum.

Succese mari am obținut și în modernizarea agriculturii, complet cooperativizată, ceea ce dă posibilitatea de a asigura aprovizionarea în bune condiții a poporului și creează chiar și unele disponibilități de export.

Am acordat și acordăm o mare atenție dezvoltării învățămîntului, științei, culturii, factori primordiali pentru progresul societății noastre socialiste, al oricărei societăți.

Am acordat și acordăm o mare atenție dezvoltării învățămîntului, științei, culturii, factori primordiali pentru progresul societății noastre socialiste, al oricărei societăți.

Tot ceea ce înfăptuim în România este destinat omului, satisfacției în condiții tot mai bune a necesităților sale, ridicării nivelului său de viață, material și spiritual. Acționăm pentru crearea formelor organizatorice corespunzătoare de participare activă a masei populare, la întregul popor la conducerea tuturor sectoarelor de activitate economică-socială. Societatea pe care noi o înfăptuim urmărește asigurarea celor mai bune condiții de afirmare a personalității umane, de dezvoltare a democrației socialiste, poporul constituind factorul hotărît al tuturor succesorilor și transformărilor sociale din țara noastră.

Cunoaștem, domnule președinte Rodriguez Lara, și salutăm eforturile pe care poporul ecuatorian, guvernul dumneavoastră le face în vederea dezvoltării economico-sociale a țării, a întăririi independenței și suveranității sale.

Din experiență proprie știm că dacă veți uni toate eforturile și veți persevera pe acest drum poporul dumneavoastră harnic, entuziast are un viitor minunat în fața sa.

Ca prietenii ai poporului dumneavoastră, îi urăm din toată inimă să obțină succese tot mai mari în dezvoltarea sa economică-socială, în consolidarea independenței, pentru bunăstarea și fericirea sa.

Stimate domnule președinte, precupîndu-ne permanent de dez-

voltarea patriei noastre, acționăm, totodată, pentru extinderea colaborării cu toate țările lumii, fără deosebire de orînduire socială. Pornim de la considerentul că în lumea de astăzi, a impetuoziei revoluției tehnico-științifice, a progresului multilateral, popoarele trebuie să concureze strîns între ele pentru a-și asigura o dezvoltare rapidă. Considerăm că fiecare popor trebuie să participe activ la diviziunea internațională a muncii, la schimbul de valori materiale și culturale, că fiecare popor își aduce contribuția sa la dezvoltarea civilizației umane universale.

Ca țară socialistă, acordăm o atenție mare relațiilor cu toate țările socialiste, afirmăm în lumea a unor relații noi, care să constituie prototipul relațiilor de deplină egalitate și colaborare în vederea progresului fiecărei națiuni, al omenirii în general. Există în lume zeci de state care au trecut pe calea dezvoltării lor economico-sociale independente și au un drum lung de parcurs pentru a lichida starea de subdezvoltare. Acordăm o atenție deosebită relațiilor cu toate aceste țări, dezvoltînd o largă colaborare economică, tehnico-științifică, culturală, în vederea progresului mai rapid al fiecărei națiuni. Totodată, această colaborare se înscrie pe planul mai larg al luptei împotriva politicii imperialiste de forță și dicat, a colonialismului, a neocolonialismului, care se mai manifestă sub diferite forme, al luptei pentru a pune capăt acestei politici, pentru respectarea dreptului fiecărui popor de a-și alege calea dezvoltării corespunzătoare voinței sale, fără nici un amestec din afară.

Suștinem activ mișcările de eliberare națională din țările care sînt încă sub dominația străină, avem deplină încredere că popoarele care luptă pentru libertate și independență, pentru dezvoltarea lor economică-socială, pentru a ocupa un loc demn în lumea vor obține victoria.

În spiritul coexistenței pașnice, dezvoltăm, de asemenea, relațiile cu țările capitaliste dezvoltate, considerînd că aceasta corespunde intereselor dezvoltării generale a fiecărei țări, cauzei colaborării și păcii în lume.

Punem la baza relațiilor internaționale principiile egalității, neamestecului în treburile interne, avantajului reciproc.

Este o mare satisfacție pentru noi să putem constata astăzi că aceste principii, pe care România le-a afirmat mulți ani de-a rîndul, s-au impus cu putere pe plan internațional, sînt recunoscute ca singurele în stare să asigure o colaborare multilaterală și o pace tranșică în lume.

Trăim într-o lume în plină transformare, de mari schimbări în viața internațională. Cursul destinului care a început deschide perspective pentru dezvoltarea unor relații noi între toate națiunile lumii, pentru o lume dreaptă, pentru o lume a păcii.

Am salutată cu multă satisfacție acordurile de la Paris și încetarea războiului din Vietnam, precum și încetarea bombardamentelor în Cambodgia. Ne exprimăm speranța că aceste acorduri vor fi realizate, că se va realiza o pace tranșică în întreaga Indochina.

După cum ați menționat și dumneavoastră, domnule general de brigadă Lara, Europa a adus contribuții de mare însemnătate la dezvoltarea civilizației moderne, dar, totodată, nu putem uita că tot din Europa au pornit în secolul nostru două războaie mondiale, care au produs mari distrugerii și suferințe popoarelor. Tocmai de aceea am acționat și acționăm împreună cu țările europene pentru înfăptuirea securității pe continentul nostru. În vara acestui an a avut loc prima fază a Conferinței general-europene. Considerăm că există toate condi-

țiile pentru încheierea cu succes a acestei conferințe, care va constitui un eveniment de importanță istorică nu numai pentru Europa, ci și pentru întreaga lume.

Apreciem că trebuie făcute eforturi susținute pentru aplicarea rezoluției Consiliului de Securitate și soluționarea, pe această bază, a conflictului din Orientul Mijlociu.

România consideră că este necesar să se depună eforturi susținute din partea tuturor popoarelor pentru a se pune capăt cursei înarmării, pentru care se cheltuiesc în acest an peste 200 de miliarde dolari, să se treacă la înfăptuirea de măsuri concrete de dezarmare, în primul rînd la dezarmarea nucleară. Aceasta corespunde intereselor fiecărei națiuni, intereselor tuturor popoarelor, întregii umanități.

În soluționarea problemelor internaționale care preocupă astăzi omenirea, în așezarea relațiilor dintre state pe noi principii, un rol de mare importanță revine Organizației Națiunilor Unite și altor organisme internaționale.

Viața demonstrează că în lumea de astăzi soluționarea marilor probleme internaționale nu se poate face decît cu participarea tuturor statelor. Mai mult ca orînd, considerăm că țările mici și mijlocii trebuie să participe tot mai activ la soluționarea problemelor care le interesează, a tuturor problemelor fundamentale ale dezvoltării vieții internaționale. Numai astfel se pot asigura dezvoltarea continuă a destinerii, soluționarea problemelor în concordanță cu interesele tuturor popoarelor, al progresului și civilizației mondiale.

Cunoaștem și ne exprimăm solidăritatea deplină cu preocupările țării Americii Latine în vederea dezvoltării lor economică-sociale, pentru a deveni pe deplin stăpîni pe bogățiile lor naționale și a le folosi în concordanță cu interesele fiecărui popor. Știm că realizarea acestor aspirații cere eforturi susținute, dar, mai presus de toate, cere unitatea tuturor forțelor naționale, a tuturor celor care doresc ca poporul lor să fie stăpîn pe destinele sale, să-și poată făuri viitorul așa cum îl dorește.

Iată, domnule președinte, unele probleme ale vieții internaționale, ale dezvoltării contemporane căror noi le acordăm o atenție deosebită. Avem deplină încredere în triumful idealurilor de dreptate, de libertate națională, de colaborare egală între națiunile lumii.

Stimate domnule președinte Rodriguez Lara, este o mare satisfacție pentru mine faptul că în cursul convorbirilor pe care le-am avut cu dumneavoastră am ajuns la concluzii comune cu privire la extinderea colaborării economice, tehnico-științifice și culturale între țările noastre, ceea ce corespunde pe deplin intereselor celor două popoare, cauzei generale a colaborării internaționale, a progresului social.

Deoarece doamna Aida Leon de Rodriguez Lara, datorită unor împrejurări independente de voința sa, nu se găsește printre noi, v-aș ruga să-i transmiteți omagiile noastre și cele mai bune urări de sănătate.

Vă mulțumesc, domnule președinte, pentru înalta decorație „Marele Colan al Ordinului Național de Merit”, pe care mi l-ați înmînat astăzi. Văd în aceasta o apreciere a altă activității mele, cît și a poporului meu, care acționează cu toate forțele pentru prietenia cu toate popoarele, pentru o lume mai dreaptă, pentru progres social, o expresie a relațiilor de colaborare și prietenie dintre poporul român și poporul ecuatorian.

Fie ca relațiile de prietenie și colaborare dintre popoarele noastre să se dezvolte necontenit, ca națiunile noastre să obțină succese tot mai mari pe calea dezvoltării economico-sociale, a independenței și fericirii lor!

Vă rog să ridicăți paharul pentru prosperitatea și fericirea poporului prieten ecuatorian.

În sănătatea domnului președinte și, deși nu este prezent, și a doamnei Aida.

În sănătatea dumneavoastră, a tuturor!

Banchet în onoarea președintelui Nicolae Ceaușescu și a tovarășei Elena Ceaușescu

Președintele Republicii Ecuador, general Guillermo Rodriguez Lara, a oferit, joi seara, un banchet în saloanele Palatului Național, în onoarea președintelui Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, și a tovarășei Elena Ceaușescu.

La banchet au luat parte membrii guvernului ecuatorian — conștraamiral Alfredo Poveda Burbano, ministrul de interne, Luis Guillermo Duran, ministrul educației, general Marco Almeida Jativa, ministrul apărării, Luis Morejon, ministrul prevederilor sociale, Gustavo Jarrin Ampudia, mi-

nistrul resurselor naturale și turismului, dr. Antonio Jose Lucio Paredes, ministrul afacerilor externe, Raul Maldonado Mejia, ministrul sănătății publice, Guillermo Maldonado Lipce, ministrul agriculturii și zootehniei, Francisco Rosales Ramos, ministrul industriei, comerțului și integrării, Rafael Rodriguez Palacios, ministrul lucrărilor publice, Ruben Dario Ayala, ministrul finanțelor, personalități ale vieții culturale, științifice, conducători ai unor mari firme economice, rectori, redactori-șefi ai principalelor ziare din

Quito, conducerea municipalității și alte persoane oficiale.

Au participat tovarășii Ion Paten, Ștefan Andrei, George Macoveanu, Bujor Almasan, Mircea Malila și celelalte persoane oficiale române.

La sosirea președintelui Nicolae Ceaușescu și a tovarășei Elena Ceaușescu, garda miștră prezidențială a prezentat onorul. Oaspeții români au fost întâmpinați de președintele Guillermo Rodriguez Lara. Apoi a urmat ceremonia prezentării președintelui Nicolae Ceaușescu și tovarășei Elena

Ceaușescu, a demnitarilor ecuatorieni, a șefilor misiunilor diplomatice acreditate la Quito, prezenți la banchet.

În timpul banchetului, cei doi președinți au rostit cuvîntări. Președintele Ecuadorului a înmînat președintelui Nicolae Ceaușescu „Marele Colan al Ordinului Național de Merit”, cea mai înaltă distincție ecuatoriană, conferită prin tradiție șefilor de state promotori ai păcii și justiției sociale, militanți consecvenți pentru conviețuirea fraternală între oameni.

Banchetul s-a desfășurat într-o atmosferă cordială, prietenescă.



Primind înalte distincții din partea șefului statului ecuatorian



La solemnitatea înmînării cheii orașului Quito

VII MANIFESTĂRI DE SOLIDARITATE CU LUPTA POPORULUI CHILIAN PENTRU RESTABILIREA ORDINII CONSTITUȚIONALE, PENTRU A-ȘI IMPUNE VOINȚA SA DEMOCRATICĂ

Mitinguri la București, Tg. Mureș, Arad și Iași

Dind glas sentimentelor de profundă indignare și condamnare a loviturii de stat provocată de forțele reacționare în Chile, în cadrul sîmbatelor de solidaritate cu lupta populară din țara noastră...

Declarația Comitetului Central al Uniunii Tineretului Comunist

Cei 2.600 membri ai Uniunii Tineretului Comunist, tînăra generație a României socialiste, împreună cu întregul nostru popor, își manifestă profundă indignare față de lovitură de stat reacționară îndreptată împotriva guvernului constituțional...

Declarația Consiliului Uniunii Asociațiilor Studenților Comuniști din România

Studentimea română, alături de întreaga opinie publică din țara noastră, este profund indignată și condamnă cu vehemență lovitură de stat din Chile, acțiune mîșcătoare dezlănțuită de către forțele reacționare și imperialiste...

Lucrările Comisiei pentru sănătate, muncă și asigurări sociale a Marii Adunări Naționale

Vineri, 14 septembrie, Comisia pentru sănătate, muncă și asigurări sociale a Marii Adunări Naționale, întrunită în ședința de lucru...

Sosirea în Capitală a ministrului transporturilor al Marii Britanii

Vineri după-amiază a sosit în Capitală John Peyton, ministrul transporturilor al Marii Britanii...

ADUNARE FESTIVĂ CONSACRATĂ "ZILEI METALURGISTULUI"

Duminică, în țara noastră se sărbătorește "Ziua metalurgistului" - simbol al prețurilor acordate de partid și guvern, de întregul nostru popor...

ZIUA NAȚIONALĂ A REPUBLICII COSTA RICA

Excelenței Sale Domnului JOSÉ FIGUERES FERRER Președintele Republicii Costa Rica

Ziua națională a Republicii Costa Rica îmi oferă plăcutul prilej de a vă adresa, Excelență, în numele Consiliului de Stat...

ZIUA INDEPENDENȚEI REPUBLICII HONDURAS

Excelenței Sale Domnului OSWALDO LOPEZ ARELLANO Președintele Republicii Honduras

Ziua națională a Republicii Honduras îmi oferă plăcuta ocazie de a vă adresa, Excelență, în numele Consiliului de Stat...

Solemnitatea înmînării unor ordine și medalii

Vineri dimineața a avut loc la Consiliul de Stat solemnitatea înmînării de ordine și medalii unor muncitori, ingineri și tehnicieni...

Cu prilejul celei de-a 25-a aniversări a creării R. P. D. Coreene

Cu prilejul celei de-a 25-a aniversări a creării Republicii Populare Democratice Coreene, vineri la amiază a avut loc, la Întreprinderea de armament din Oradea...

vreamea

Ministrul afacerilor externe al Republicii Socialiste România, George Macoveanu, a trimis o telegramă de felicitare ministrului relațiilor externe al Republicii Honduras...

Cronica zilei

INTOARCEREA DIN R.P. MONGOLĂ A DELGATIEI PARLAMENTARE ROMÂNE Vineri noaptea s-a înalapat în țară delegația parlamentară română...

LOTO

Numerale extrase la tragerarea din 14 septembrie 1973 Extragerarea I: 87 84 35 40 78 70 28 30 18

La 18 septembrie

PRIMA TRAGERE EXTRAORDINARĂ LOTO INTR-O NOUĂ FORMULĂ TEHNICĂ

Administrația de Stat Loto-Promsport organizează în ziua de 18 septembrie 1973 prima trageră extraordinară LOTO, într-o nouă formulă tehnică...

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

Lupte greco-romane N. GINGĂ (ROMANIA) - CAMPION MONDIAL

Loturile naționale de fotbal

Aseară a avut loc o ședință a biroului Federației Române de Fotbal. Echipa de tineret, ce urmează să înfruntă la 25 septembrie, la Halle, echipa de tineret a R.D.G....

FOTBAL. Azi, etapa a VII-a

Astăzi se desfășoară meciurile etapei a 7-a a campionatului Politehnica Timișoara - U. T. Arad - C.S.M. Reșița...

În câteva rînduri

În diferite orase din Olanda continuă campionatul european de volei rezervat echipei de juniori. În tururile pentru locurile 7-12, selecționata României au obținut următoarele rezultate...

Ziaș interinațională

Evenimentele din Chile

■ În capitală, în nordul și sudul țării se dezvoltă o dirză rezistență populară împotriva juntei reacționare ■ Fabrici și mine transformate în adevărate redute ■ Unități ale armatei și-au reafirmat fidelitatea față de guvernul constituțional ■ Val de teroare împotriva forțelor democratice

SANTIAGO DE CHILE 14 (Agerpres). — Deși comunicată cu interiorul țării stărilor de urgență, iar informațiile care ajung în exterior sunt fragmentare și supuse unei severe cenzurii din partea juntei militare instalată la putere în urma loviturii de stat împotriva guvernului legal al Unității Populare, agențiile internaționale de presă, citind declarațiile unor martori oculari și misiunile unor posturi de radio clandestine, relatează despre continuare și intensificarea rezistenței populare împotriva juntei reacționare. Astfel, Reuters notează că, în ansamblu, junte militarilor este întâmpinată cu ostilitate și indignare. Potrivit știrilor transmise de agențiile Reuters, Franța, Prusa și A.N.S.A. în centrul capitalii chilene au reînținat lupte, lui după-amiază, în jurul Palatului prezidențial „La Moneda” și al Ministerului Apărării. Vineri dimineață, în centrul orașului au fost semnalate noi incidente, după schimbările de focuri care s-au produs în tot cursul nopții. Forțele de securitate au efectuat raiduri împotriva a numeroase clădiri în care erau baricadați susținătorii ai guvernului Unității Populare.

Luptele cele mai importante între forțele armate și care recurg la aviație, tancuri și artilerie — și munici-rități sînt semnalate în centrul industrial al orașului Santiago de Chile, unde, potrivit agenției Prensa

Latina, fiecare fabrică trebuie să fie luată cu asalt. Potrivit unor emițători de radio captate la Buenos Aires și citate de aceeași agenție, rezistența populară în această zonă continuă să crească. Concomitent, sînt semnalate focare de rezistență împotriva reului regim în diferite alte regiuni ale țării. Potrivit agenției A.N.S.A., junte militarilor a ordonat aviației să efectueze zboruri de reconaștere deasupra orașelor chilien, „pentru a ține sub control punctele nevralgice”. Este vorba, potrivit acestei agenții și potrivit altor relații, de o reconaștere împotriva rezistenței populare față de autorii loviturii de stat. Știrile provenite din interiorul țării informau despre ciocniri deosebit de puternice între militarii și susținătorii guvernului Unității Populare la Los Andos, Concepcion, Arica și Las Cuevas. Vineri după-amiază, postul de radio al forțelor armate a recuzat că acestea au intervenit împotriva unui focar de rezistență din localitatea Arayán, situată la numai 20 de kilometri de Santiago de Chile, precum și într-o localitate situată la 70 kilometri în interiorul capitalei. Potrivit serviciului de informații al canalului 11 al Televiziunii din Buenos Aires, reluat de agenția Prensa Latina, instalatiile de la mina de cupru „El Tentente”, cea mai mare din țară, ar fi fost dinamitate. Știri transmise în localitatea argentiniană Mendoza, situată în

apropierea graniței cu Chile, afirmă că atacurile forțelor militare au fost dirijate, în cursul zilei de ieri, în special împotriva locuitorilor din provinciile Concepcion și Arauco, pentru că acestea „să predea armele”. Alte informații difuzate de agențiile de presă menționează că garnizoanele din orașele Concepcion, Antofagasta și Osorno sprijină rezistența populară. La o conferință de presă organizată la Buenos Aires, Jorge Arrate, Octavio Gonzalez și Juan Enrique Vega, membri ai Frontului Unității Populare, au declarat că junte militarilor instaurată la putere nu stăpînește situația menționată în nordul țării a fost organizată o rezistență puternică, avînd centrele de susținere la minele „El Salvador” și „Chusacama”. Jorge Arrate, fost ministru al minerelor în guvernul Unității Populare, a subliniat că în sudul țării s-a constituit din militarii și muncitorii unități locale de rezistență împotriva noilor autorități și că în fruntea operațiilor de rezistență se află generalul Carlos Prats. Totodată, el a menționat că unități ale armatei staționare în Chile, care au săsi-au exprimat fidelitatea față de guvernul constituțional al Unității Populare. Ca urmare a intensificării rezistenței împotriva juntei militare, revăla agenția Prensa Latina, aceasta a introdus o cenzură severă asupra

Un pas important spre pace și înțelegere în Laos

Semnarea protocoloalelor la acordul din februarie

VIENTIANE 14 (Agerpres). — Reprezentanții Frontului Patriotic Laoțian și al guvernului de la Vientiane au semnat, vineri, protocoloalele acordului de restabilire a păcii și înțelegere națională în Laos, acord intervenit între cele două părți în februarie 1973. La ceremonia semnării au fost prezenți printul Savanna Fuma, premierul guvernului de la Vientiane, și membri ai corpului diplomatic acreditați în capitala laoțiană.

Protocoloalele semnate se referă la formarea guvernului provizoriu de unitate națională și la Consiliul Politic Național, precum și la o serie de probleme militare concrete.

La o conferință de presă comună, printul Savanna Fuma, premierul guvernului de la Vientiane, a declarat că semnarea protocolului este pentru Laos un pas important pe

calea păcii, neutralității și fericirii. Poporul laoțian a obținut, în sfîrșit, mult dorita pace. A venit ziua ca poporul laoțian să înceapă opea de construire a țării. El și-a exprimat speranța că protocolul va fi respectat și aplicat de către toți.

AGENȚIILE DE PRESĂ

TRANSMIT:

Convorbirile chino-franceze. Ciu En-lai, premierul Consiliului de Stat al R.P. Chineze, și Georges Pompidou, președintele Franței, care efectuează o vizită oficială în China, s-au aflat în vizită la Danemarca, și s-au întîlnit cu vicepremierul danez, Peter Petersen, secretar general al Comitetului Central al cooperativelor din Danemarca.

Delegația Uniunii Naționale de Cooperative Agricole de Producție din România, condusă de Stelian Ionescu, membru al Biroului Permanent al Comitetului Executiv al U.N.C.P., a fost în vizită la Danemarca, și s-a primit de Clemens Petersen, secretar general al Comitetului Central al cooperativelor din Danemarca.

Președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., Alexei Kosișin, l-a primit pe Josef Ertl, ministru vest-geneal al alimentației. Au fost abordate aspecte ale evoluției și dezvoltării relațiilor economice bilaterale și alte probleme de interes comun.

Guvernul sirlan „cerut” delegații său permanent la Națiunile Unite să depună la Consiliul de Securitate al O.N.U. o plingere împotriva Israelului, ca urmare a „agresiunii aeriene comise, în cursul zilei de ieri, împotriva teritoriului său”. Guvernul sirlan nu a cerut convocarea extraordinară a Consiliului de Securitate.

Convenția privind pescuitul și protecția resurselor piscicole din Marea Baltică a fost semnată la Gdansk de reprezentanți ai Danemarcei, Finlandei, R.D. Germaniei, R.F. Germaniei, Poloniei, Suediei și Uniunii Sovietice.

La Varșovia s-a deschis o conferință științifică internațională pe tema „Forme ale statului socialist”, organizată sub auspiciile Institutului de științe juridice al Academiei poloneze de științe. Președintele conferinței și specialiștii din Bulgaria, Iugoslavia, R.D. Germană, România, Polonia, Ungaria și Uniunea Sovietică. timp de patru zile, în cadrul conferinței vor fi discutate probleme legate de edificarea statului socialist contemporan.

C.C. al P.S.U.G. și Consiliul de Miniștri al R.D. Germane anunță încetarea din viață, în urma unui accident de automobil, a lui Georg Ewald, membru supleant al Biroului Politic al C.C. al P.S.U.G., membru al Prezidiului Consiliului de Miniștri, ministrul agriculturii, economiei forestiere și alimentare.

PE TOATE MERIDIANELE GLOBULUI

CONDAMNARE FERMĂ A LOVITURII DE STAT REACȚIONARE

Sefi de state și guverne, organizații politice, forțe democratice din diferite țări ale lumii continuă să-și exprime protestul, să ia atitudine de condamnare față de lovitura de stat organizată în Chile de forțele reacționare în cadrul loviturii de stat împotriva guvernului constituțional, democratic și progresist, la asasinarea mîlesască a președintelui Salvador Allende.

Biroul Politic al C.C. al Partidului Muncitoresc Uni Polonez a dat publicității o declarație în care condamnă „evenimentele petrecute în Chile, care au zădărnicit opinia publică mondială, trezind indignare în toată lumea”. Lovitura de stat reacționară — se arată în declarația C.C. al P.M.U.P. — are ca scop lichidarea democrației oamenilor muncii din Chile, obținute pe calea reformelor constituționale. Expresivă opinia întregului popor polonez, C.C. al P.M.U.P. înfățișează lovitura de stat militară, se solidarizează cu Partidul Comunist din Chile, cu Partidul socialist, cu celelalte partide ale Unității Populare, cu toate forțele progresiste din această țară în lupta lor pentru libertate și drepturi sociale.

Oamenii muncii din R.P. Bulgaria au întîmpinat cu profundă indignare știrile despre actul antidemocratic și anticonstituțional din Republica Chile, se solidarizează în declarația C.C. al Partidului Comunist Bulgar. Lovitura de stat de la 11 septembrie a avut scopul de a stăvilii procesul revoluționar din Chile, de a priva poporul chilian de hotărîrea sa de stat militară din Chile și teroarea dezlănțuită împotriva patrioților chilieni. Kurt Bachmann, președintele P.C.G., a declarat că Salvador Allende, simbol al luptei unite a tuturor forțelor democratice pentru cauza poporului, a progresului general și a socialismului.

Președintele Algeriei, Houari Boumediene, a condamnat cu tărie „tragedia petrecută în Chile și asasinarea președintelui Allende”. „Evenimentele petrecute în Chile, a spus președintele Boumediene, reprezintă o încălcare a principiilor democratice de imperalism și forțe reacționare interne pentru a permanentiza dominația lor și exploatarea poporului”. Salvador Allende, a spus președintele Boumediene, va rămînea în istorie ca simbolul credinței într-un ideal pe care nici o forță din lume nu-l poate infrînge.

Conducerea Partidului Baas din Siria exprimă oarecare lovitură de stat de răsturnare a ordinii progresiste din Chile. Partidul Baas condamnă acțiunile forțelor reacționare din Chile și își exprimă încrederea fermă că poporul chilian, împreună cu celelalte popoare din America Latină, nu va permite loapă dreașă pentru independența națională. Coaliția politică uruguayană „Frente Amplio”, care grupează principalele forțe democratice din țară, a condamnat cu tărie lovitura de stat militară din Chile, subliniind că eliminarea unui regim ales de popor va avea repercursiuni în întreaga Americă Latină. „Nueva Fuerza”, într-un comunicat dat publicității la Caracas, condamnă ofensiva reacționară în Chile, care a dus la frînarea procesului revoluționar din această țară.

Convorbiri economice ROMÂNÔ - IUGOSLAVE

BELGRAD 14 (Correspondența de la S. Morcovescu). — Continuîndu-și vizita de lucru în Iugoslavia, Ioan Avram, ministrul industriei construcțiilor de masă grele, a fost primit, vineri, de Milenko Bojanic, președintele Consiliului Executiv al R.S. Serbia. Problemele abordate în cursul convorbirilor s-au referit la colaborarea economică româno-iugoslavă.

În vederea aducerii la îndeplinire a indicatorilor conducătorilor de partid și de stat ai României și Iugoslaviei, în urma convorbirilor, a fost semnat un protocol cu privire la largirea în continuare a cooperării dintre România și Iugoslavia în domeniul construcțiilor de masă.

În vederea aducerii la îndeplinire a indicatorilor conducătorilor de partid și de stat ai României și Iugoslaviei, în urma convorbirilor, a fost semnat un protocol cu privire la largirea în continuare a cooperării dintre România și Iugoslavia în domeniul construcțiilor de masă.

În acest zi, ministrul român a avut convorbiri cu Dusan Gligorovic, membru al Consiliului Executiv Federal, președintele părții iugoslave în Comisia mixtă româno-iugoslavă de colaborare economică, Bosko Dimitrijevic, membru al Consiliului Executiv Federal, secretar federal pentru economie, și Petar Kostic, pre-

ședintele Camerei Economice a Serbiei. În cursul convorbirilor — la care a luat parte ambasadorul român la Belgrad, Vasile Sandru — au fost abordate probleme privind dezvoltarea colaborării și cooperării dintre România și Iugoslavia în domeniul construcțiilor de masă.

Ministrul român a mai avut convorbiri cu Rudi Cacicinovic și Milan Zialic, vicepreședini ai Consiliului Executiv al R.S. Slovenia, și, respectiv, R. S. Croația, precum și cu alte oficialități din aceste republici. Au fost discutate probleme referitoare la colaborarea economică reciprocă. Însotit de Bosko Dimitrijevic și ambasadorul Vasile Sandru, oaspetele român a vizitat Tirgul internațional de toamnă de la Zagreb și obiective industriale.

VIZITA LA HANOI A DELEGAȚIEI DE PARTID ȘI GUVERNAMENTALE A CUBEI

HANOI 14 (Agerpres). — La Hanoi au avut loc convorbiri între o delegație de partid și guvernamentală vietnameză, în frunte cu Le Duan, prim-secretar al C.C. al Partidului celor cîm Muncesc din Vietnam, și delegația de partid și guvernamentală a Cunei. Condusă de Fidel Castro, prim-secretar al C.C. al Partidului Comunist din Cuba, prim-ministru al Guvernului Revoluționar al Republicii Cuba, aflată în vizită oficială de prietenie în capitala vietnameză. Convorbirile — menționatez agenția V.N.A. — s-au desfășurat într-o atmosferă cordială, de solidaritate militantă și prietenie frățească.

La Hanoi au avut loc convorbiri între o delegație de partid și guvernamentală vietnameză, în frunte cu Le Duan, prim-secretar al C.C. al Partidului celor cîm Muncesc din Vietnam, și delegația de partid și guvernamentală a Cunei.

ROMÂNÔ - JAPONEZE

TOKIO 14 (Correspondența de la El. Tiuu). — Ion Stoian, adjunct al ministrului comerțului exterior, s-a întîlnit cu S. Yamashita, adjunct al ministrului comerțului internațional și industriei al Japoniei, cu care a discutat unele probleme privind dezvoltarea în continuare a relațiilor economice dintre cele două țări, și cu Masashi Isano, președintele Comitetului economic Japonia — România, cu care a discutat unele probleme privind cooperarea economică bilaterală și pregătirea sesionii Comitetului economic Japonia — România, care va avea loc anul acesta în Japonia.

În diverse orășe ale lumii continuă să aibă loc demonstrații organizate în semn de protest față de lovitura de stat militară din Chile. O deosebită amploare au manifestările din America Latină.

În numeroase orășe din R.S.F. Iugoslavia au avut loc mitinguri de protest împotriva loviturii de stat organizate în Chile de „forțele imperialiste și reacționa interna”. În fața celor 80.000 de participanți la manifestația din Osiek a luat cuvîntul Iosip Broz Tito. El a adus un caduț omagiu președintelui Salvador Allende și a condamnat lovitura de stat militară, organizată cu ajutorul imperialismului.

În Uniunea Sovietică, muncitorii, colhozicii, oamenii de cultură și artă condamnă reprimarea organizată împotriva partidelor și organizațiilor progresiste din Chile. În cadrul unor demonstrații și mitinguri de solidaritate cu poporul chilian, în declarațiile adoptate de diverse organizații din diverse țări europene și în America Latină, exprimîndu-și omagiuul lor față de președintele chilian, precum și solidaritatea cu poporul acestor țări.

În Polonia au avut loc numeroase mitinguri în care oamenii muncii din diverse țări europene și în America Latină, exprimîndu-și omagiuul lor față de președintele chilian, precum și solidaritatea cu poporul acestor țări.

O BAZĂ LARGĂ PENTRU DEZVOLTAREA COLABORĂRII ȘI PRIETENIEI ROMÂNÔ - COLUMBIENE

Moment de însemnătate istorică în relațiile dintre popoarele român și columbieni — aceasta este aprecierea concludentă ce s-a dat vizitei pe care, președintele Nicolae Ceaușescu a întreprins-o, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu, în Columbia. O apreciere care și-are răsunet în toate activitățile de prietenie și rezultate fructuoase ale vizitei, atît pe planul relațiilor bilaterale, cît și pe planul vietii internaționale.

Viva Romania socialista! „Viva el președinte Ceaușescu!” — cuvinte care s-au făcut auzite din multime pe străzile capitalei Bogota sau în cadrul economiei din faurirea vîietii noi, față de politica externă profund constructivă a țării noastre, considerată față de personalitatea șefului statului român, simțat pe toate meridianele pentru contribuția sa la promovarea idealurilor democratice din lume contemporană. Expresiv aceste sentimente, președintele țării gazdă, Misael Pastrana Borrero, care au ajuns, împreună, la concluzii comune privind căile de întînire a colaborării româno-columbiene. A fost, totodată, semnificativ că, la fel ca și în alte etape ale călătoriei latino-americane, au tînut să se întîlnească și să discute cu conducătorii partidului și statului nostru și numeroase alte personalități de prim rang ale vietii politice columbiene, cea ce și-a găsit expresie în întîlnirile cu președintele Federației Naționale columbiene care subscriu la acțiunile menite să ducă la dezvoltarea legăturilor cu România pe cele mai diverse planuri.

O intruchipare concludentă de vîointei celor două popoare de a realiza aspirațiile de înțelegere și apropiere între ele o constituie Declarația solemnă comună — document care proclamă hotărîrea României și Columbiei de a dezvolta relațiile bilaterale și de a coopera pentru înțelegere și prietenie în cadrul securității mondiale. Declarația înscrie principiile fundamentale pe care cele două țări înțeleg să-și clădească relațiile reciproce, precum și relațiile cu celelalte state — principiile egalității în drepturi, respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, nerecuzării la forță, avantajului reciproc — a adică acele principii care asigură dreptul sau al fiecărui popor de a se dezvolta liber și de sine stă-



toilor și o cooperare reciprocă între state. Adăugîndu-se cordialitate declarațiilor solemne, tratatelor și acordurilor similare semnate de amîndouă țări, cu un sir de state din diferite părți ale lumii, Declarația reprezintă o contribuție pe plan internațional la lupta pentru abolirea politicii imperialiste de dominație, dîndu-și imixtiune, înca o verigă importantă în procesul amplu și complex de democratizare a raporturilor interstatale.

În concordanță cu pozițiile de principiu exprimate, cu posibilitățile reale existente, suite de acorduri și înțelegeri încheiate în timpul vizitei creează un cadru ferm pentru dezvoltarea schimburilor comerciale și industriale, pentru dezvoltarea cooperării economice, industriale, tehnico-științifice, în domeniul cercetărilor și exploatarea petrolului, în domeniul miner, al industrializării lemnelului, al agriculturii, al industriei textile și în alte domenii care prezintă interes reciproc. În același timp, măsurile preconizate pe planul relațiilor culturale sînt menite să favorizeze cunoașterea reciprocă a valorilor spirituale și materiale, stringerea legăturilor de prietenie dintre popoarele român și columbieni.

Turul de orizont întreprins de cei doi președini asupra situației internaționale a pus în lumină numeroase puncte de vedere apropiate și convergente. Un loc important au ocupat, în acest context, cum era și firesc, evoluțiile din America Latină. A fost reafirmată și cu acest prilej politică consecventă a României de prietenie cu popoarele acestui continent, de solidaritate activă cu năzuințele legitime de a-și consolida independența, de a fi stăpîne pe bogățiile lor naționale, de a se dezvolta pe calea progresului economic și social și a se afirma ca democrații în concertul națiunilor. Poporul român știe din propria sa experiență că înaintarea pe calea progresului se poate obține prin unirea și mobilizarea în acest scop a eforturilor tuturor categoriilor sociale din fiecare țară, orice acțiune contrară unei astfel

de evoluții neputînd dect să condamnă și stăruie în rezistență. De asemenea, un important factor de progres general îl constituie întărirea solidarității pe plan internațional și pe cel al relațiilor cu țările independente, suveranitate și progres.

Luînd cunoștință în cursul vizitei în Columbia de evenimentele tragice petrecute într-o altă țară latină-americană, Chile, conducătorul partidului și statului nostru, dînd glas sentimentelor întregului nostru popor, a condamnat cu fermele lovitură de stat reacționară din Chile și asasinarea președintelui Allende, arătînd că aceste acte constituie un atentat împotriva libertății și independenței naționale a poporului chilian, o lovitură dată luptei de eliberare, de dezvoltare independentă a țării lor Americii Latine. Poporul român este profund solidar cu poporul chilian și își exprimă convingerea că acesta va reuși să restabilească ordinea constituțională, să facă să fie respectată voința sa democratică. Asa cum rezală din Declarația solemnă și din Comunicatul comun, adoptate la Bogota, România și Columbia se întînesc pe poziții similare și doresc să contribuie, împreună cu alte state, la soluționarea problemelor majore ale vietii internaționale — dezarmarea, lichidarea colonialismului, intensificarea cooperării economice între state etc. Este convingerea ambelor state că soluționarea acestor probleme în interesul general implică participarea tuturor statelor, fără deosebire de mărime și potențial — un rol crescînd revenind țărilor mici și mijlocii.

Vizita președintelui Nicolae Ceaușescu în Columbia a adus o contribuție deosebit de importantă la dezvoltarea relațiilor de prietenie și colaborare dintre cele două țări, confirmînd, totodată, faptul că întrega călătorie în America Latină — experiență a României socialiste — servește în mod substanțial cauza păcii, înțelegerii și cooperării între popoare.

B. STOIAN